

Oceanem A dookoła Ziemi Baffina / Around Baffin Island aboard Ocean A

Zdjęcia, audio i zasady wykorzystania / Photos, Audio and Terms of Use

1. ZDJĘCIA / PHOTOGRAPHS

**Nazwa pliku / File name**

Sailing yacht in rough seas - Baffin Island 2026 - Andrzej Gorajek.jpeg

Miejsce i data / Place and date

Cieśnina Davis / Davis Strait · październik 2026 / October 2026

Autor / Photo Andrzej Górajek

Podpis / Caption

PL: Cieśnina Davis — Ocean A podczas żeglugi w wysokiej fali.

EN: Davis Strait — Ocean A sailing in rough seas.

**Nazwa pliku / File name**

Storm clouds over the sea from Ocean A - Baffin Island 2026 - Andrzej Górajek.jpeg

Miejsce i data / Place and date

Cieśnina Davis / Davis Strait · październik 2026 / October 2026

Autor / Photo Andrzej Górajek

Podpis / Caption

PL: Cieśnina Davis — smugi opadów i słońce przebijające się przez chmury.

EN: Davis Strait — rain shafts and sunlight breaking through the clouds.

**Nazwa pliku / File name**

Ice-covered bow of Ocean A - Baffin Island 2026 - Andrzej Górajek.jpg

Miejsce i data / Place and date

Cieśnina Davis / Davis Strait · październik 2026 / October 2026

Autor / Photo Andrzej Górajek

Podpis / Caption

PL: Cieśnina Davis — oblodzony dziób Ocean A podczas żeglugi.

EN: Davis Strait — ice-covered bow of Ocean A underway.

**Nazwa pliku / File name**

Sailing past an iceberg - Baffin Island 2026 - Andrzej Górajek.jpg

Miejsce i data / Place and date

Rejon południowo-wschodniej Ziemi Baffina / Southeastern Baffin Island area · jesień 2026 / Autumn 2026

Autor / Photo Andrzej Górajek

Podpis / Caption

PL: Rejon południowo-wschodniej Ziemi Baffina — Ocean A mija górę lodową.

EN: Southeastern Baffin Island area — Ocean A passing an iceberg.

**Nazwa pliku / File name**

Sunset and icebergs over the sea - Baffin Island 2026 - Andrzej Górajek.jpeg

Miejsce i data / Place and date

Brevoort Harbour · październik 2026 / October 2026

Autor / Photo Andrzej Górajek

Podpis / Caption

PL: Brevoort Harbour — zachód słońca i góry lodowe na horyzoncie.

EN: Brevoort Harbour — sunset and icebergs on the horizon.

**Nazwa pliku / File name**

Rocky Arctic coastline at dusk - Baffin Island 2026 - Andrzej Gorajek.jpeg

Miejsce i data / Place and date

Wschodnie wybrzeże Ziemi Baffina / East coast of Baffin Island · jesień 2026 / Autumn 2026

Autor / Photo Andrzej Górajek**Podpis / Caption****PL:** Wschodnie wybrzeże Ziemi Baffina — skaliste klify i płaty śniegu.**EN:** East coast of Baffin Island — rocky cliffs and patches of snow.

2. PLIKI AUDIO / AUDIO FILES

**Nazwa utworu / Track title**

Bardzo duża wyspa

*(English translation: A very large island)***Słowa, koncepcja i produkcja muzyczna / Lyrics, concept and music production**

Piotr Górajek

Warstwa dźwiękowa, wokalna i melodyczna wygenerowana z wykorzystaniem Suno AI.

Sound, vocals and melodies generated using Suno AI.

3. ZASADY WYKORZYSTANIA MATERIAŁÓW / TERMS OF USE

ZDJĘCIA

Fotografie udostępnione przez NATANGO w pakiecie medialnym wyprawy OCEANEM A DOOKOŁA ZIEMI BAFFINA mogą być bezpłatnie wykorzystywane przez redakcje prasowe, internetowe, radiowe i telewizyjne w materiałach informacyjnych, reportażowych, dokumentalnych i historycznych dotyczących wyprawy, również w publikacjach przygotowywanych po jej zakończeniu.

Przy publikacji wymagane jest podanie autora fotografii zgodnie z informacją zamieszczoną w katalogu.

Dozwolone jest kadrowanie, zmiana rozdzielczości oraz standardowa korekcja techniczna obrazu. Niedopuszczalne jest dodawanie, usuwanie lub przekształcanie elementów fotografii w sposób zmieniający jej treść dokumentacyjną.

Zgoda nie obejmuje wykorzystania reklamowego niezwiązanego z redakcyjnym relacjonowaniem wyprawy, sprzedaży fotografii, dalszego licencjonowania ani udostępniania zdjęć w komercyjnych bankach fotografii. Takie wykorzystanie wymaga odrębnej zgody NATANGO.

MUZYKA

Utwór muzyczny towarzyszący wyprawie OCEANEM A DOOKOŁA ZIEMI BAFFINA 2026 powstał jako autorski projekt

PHOTOGRAPHS

Photographs provided by NATANGO as part of the AROUND BAFFIN ISLAND ABOARD OCEAN A media package may be used free of charge by print, online, radio and television media in news, feature, documentary and historical coverage relating to the expedition, including publications prepared after its completion.

The photographer must be credited as indicated in the accompanying catalogue.

Cropping, resizing and standard technical image adjustments are permitted. Adding, removing or altering elements of a photograph in a way that changes its documentary content is not permitted.

This permission does not cover advertising use unrelated to editorial coverage of the expedition, resale, sublicensing or distribution through commercial stock-image libraries. Such uses require separate permission from NATANGO.

MUSIC

The musical track accompanying the AROUND BAFFIN ISLAND ABOARD OCEAN A 2026 expedition was created as an original music project inspired by

muzyczny inspirowany rzeczywistymi wydarzeniami, miejscami i zapisami dziennika pokładowego.

Słowa, koncepcja i produkcja muzyczna: Piotr Górajek.

Generowanie warstwy dźwiękowej, wokalne i melodyczne: Suno AI.

Redakcje prasowe, radiowe, telewizyjne i internetowe mogą bezpłatnie wykorzystywać nagranie udostępnione w pakiecie medialnym, w całości lub we fragmentach, jako ilustrację muzyczną materiałów informacyjnych, reportaży i dokumentalnych dotyczących wyprawy OCEANEM A DOKOŁA ZIEMI BAFFINA 2026.

Przy wykorzystaniu utworu należy podać informację: „Muzyka: Piotr Górajek — słowa, koncepcja i produkcja muzyczna; warstwa dźwiękowa wygenerowana z wykorzystaniem Suno AI.”

Zgoda nie obejmuje samodzielnej dystrybucji nagrań jako utworów muzycznych, ich sprzedaży, remiksowania, wykorzystania w reklamach niezwiązanych z relacjonowaniem wyprawy ani dalszego licencjonowania. Takie zastosowania wymagają odrębnej zgody NATANGO.

W sprawie innych form wykorzystania materiałów oraz uzyskania dodatkowych informacji:

NATANGO • kontakt@natango.pl • www.natango.pl

actual events, locations and logbook entries from the expedition.

Lyrics, concept and music production: Piotr Górajek.

Generation of the instrumental, vocal and melodic elements: Suno AI.

Print, radio, television and online news organisations may use the recording provided in the media kit free of charge, in whole or in part, as musical accompaniment to news coverage, reports and documentaries concerning the AROUND BAFFIN ISLAND ABOARD OCEAN A 2026 expedition.

When using the track, the following credit must be included: “Music: Piotr Górajek — lyrics, concept and music production; audio generated using Suno AI.”

This permission does not include standalone distribution of the recordings as musical works, resale, remixing, use in advertising unrelated to coverage of the expedition, or sublicensing. Such uses require separate permission from NATANGO.

For other uses or further information:

NATANGO • kontakt@natango.pl • www.natango.pl